

## Réseau franco-allemand

Rencontre RFA 2025

3–5 octobre 2025 | Genève, Suisse



Schweizerischer Verband für Übersetzen, Terminologie und Dolmetschen  
Association suisse de traduction, de terminologie et d'interprétation  
Associazione svizzera per la traduzione, la terminologia e l'interpretariato  
Associazium svizra da translaziun, da terminologia e d'interpretaziun

# HÔTELS : COMMENT RÉSERVER

## FORMULAIRE PAR DÉFAUT

Cliquer sur les liens ci-dessous vous permet d'accéder au formulaire de réservation préférentielle de l'hôtel choisi.

[Réservation centre LAC](#)

[Réservation centre GARE](#)

Ce formulaire s'affiche avec des valeurs par défaut (02/10/2025 – 1 nuit) (A). Le tarif négocié est reconnaissable à la vignette rouge « offre spéciale » (B) au-dessus du prix ainsi qu'à la mention « AST25G » (C).

AI Profitez de 5% de réduction en rejoignant le programme de fidélité. C'est gratuit. [Devenir membre](#)

**Choisissez votre chambre**

jeu. 2 oct. - ven. 3 oct. 1 chambre - 1 adulte  Tarifs spéciaux

Filtrer :  Annulation gratuite  Petit-déjeuner inclus  Chambre accessible

PREMIER (5)

**Chambre avec 1 lit double (160 x 200 cm)**

1 Lit(s) Queen size  
2 pers. max 15m<sup>2</sup> Côté ville  
[Voir les détails de la chambre](#)

CHOISIR LE TARIF DE VOTRE CHAMBRE

**AST25G** **Offre Spéciale**  
**158,75CHF**  
Frais et taxes inclus  
[Conditions tarifaires](#)

Annulation gratuite jusqu'au 25 sept. 23:59  
✓ Aucun prépaiement nécessaire  
🍽️ Petit-déjeuner inclus

Profitez du tarif préférentiel réservé aux participants. Vous pouvez personnaliser les dates de votre séjour dans l'encart à droite.

[Voir 4 autres chambres](#)

IBIS GENEVE CENTRE LAC  
Arrivée 15:00 | Départ 12:00

2 octobre 2025 → 3 octobre 2025  
1 nuit

1 adulte

CHAMBRE 158,75CHF

[Voir les détails du panier](#)

TOTAL (frais et taxes inclus) 158,75CHF

[Continuer](#)

# Réseau franco-allemand

Rencontre RFA 2025

3–5 octobre 2025 | Genève, Suisse



## PROCÉDER À LA RÉSERVATION

- 1) Renseignez la date d'arrivée et la durée souhaitées.
- 2) Cliquez sur « Voir x autres chambres » pour faire apparaître les différents types de chambres disponibles avec le tarif négocié.

Le premier type de chambre est sélectionné par défaut (lit double). Si vous souhaitez deux lits simples, scrollez à l'option suivante et cliquez sur « Choisir cette chambre ».

jeu. 2 oct. - dim. 5 oct. 1 chambre - 1 adulte Tarifs spéciaux

Filtrer :  Annulation gratuite  Petit-déjeuner inclus  Chambre accessible

PREMIER (5)

 1/5

**Chambre adaptée au personnes à mobilité réduite avec 1 lit double (160 x 200 cm)**

1 Lit(s) King size

2 pers. max 17m<sup>2</sup> Accessible

Tarif Membre

Pas encore membre ? Inscrivez-vous en un clic lors de la réservation. C'est gratuit !

À partir de **446,27CHF**  
Tarif public à partir de **469,15CHF**

Frais et taxes inclus  
3 nuits | 1 adulte

[Voir les détails de la chambre](#) [Choisir cette chambre](#)

[Voir 4 autres chambres](#)

# Réseau franco-allemand

Rencontre RFA 2025

3–5 octobre 2025 | Genève, Suisse



3) Poursuivez votre commande en cliquant sur « Continuer » dans l'encadré situé sur la droite.

**ATTENTION** : toutes les chambres proposées dans le résultat de la recherche ne font pas partie du tarif préférentiel

The screenshot displays a hotel booking interface for 'IBIS GENEVE CENTRE GARE'. It shows a search for 2 nights (3-5 October 2025) for 1 adult. The main room selection area lists three options:

- Chambre avec 1 lit double (160 x 200 cm)**: 1 King size bed, 2 pers. max, 12m². Price: **317,50CHF** (Offre Spéciale). Includes breakfast. A green checkmark and a blue arrow point to this option.
- Chambre avec 2 lits simples (80 x 200 cm)**: 2 simple beds, 2 pers. max, 15m². Price: **À partir de 317,50CHF** (Offre Spéciale). Includes breakfast. A green checkmark is present.
- Chambre adaptée au personnes à mobilité réduite avec 1 lit double (160 x 200 cm)**: 1 King size bed, 2 pers. max, 15m². Price: **À partir de 385,60CHF** (Tarif Normal). A red 'X' is over this option.

The summary panel on the right shows the total price of **317,50CHF** (Frais et taxes inclus) and a **Continuer** button with a red circle containing the number **3**. A blue arrow points from the 'Offre Spéciale' label to the 'Continuer' button.

# Réseau franco-allemand

Rencontre RFA 2025

3–5 octobre 2025 | Genève, Suisse



Une page proposant des options s'affiche.

- 4) Cliquez l'option souhaitée et
- 5) Poursuivez en cliquant sur « Passer cette étape » (« Continuer » si vous avez sélectionné une option) pour accéder à l'étape suivante de la réservation

**Sélectionner des options**  
Pour votre chambre

Profitez d'une chambre de catégorie supérieure

Chambre avec 2 lits simples (80 x 200 cm)  
maximum : 2 adultes L. 15 m<sup>2</sup>  
Voir le détail

Sans supplément

AJOUTER 4

IBIS GENÈVE CENTRE LAC  
Hôtels 3

Arrivée 15:00 | Départ 12:00

3 octobre 2025 → 5 octobre 2025  
2 nuits

1 adulte

CHAMBRE 317,50CHF

Voir les détails du panier

TOTAL (frais et taxes inclus) 317,50CHF

Passer cette étape 5

Demande d'informations

- 6) Vérifiez que les éléments de votre commande sont corrects en cliquant sur « Voir les détails du panier »
- 7) Renseignez vos informations personnelles
- 8) Passez à l'étape finale de la réservation en cliquant sur « Confirmer »

**Complétez votre réservation**  
Les champs avec un astérisque (\*) sont requis

Vous pouvez annuler gratuitement jusqu'au 26 sept. 23:59

Comment vous contacter ?

7 Où résidez vous ?

Adresse de facturation \*

Code postal \*

Ville \*

Pays ou région \*  
Suisse

Une précision à ajouter ?

Confirmer 8

IBIS GENÈVE CENTRE LAC  
Hôtels 3

Arrivée 15:00 | Départ 12:00

3 octobre 2025 → 5 octobre 2025  
2 nuits

1 adulte

CHAMBRE 317,50CHF

Voir les détails du panier 6

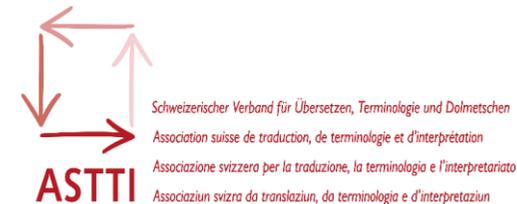
TOTAL (frais et taxes inclus) 317,50CHF

..

# Réseau franco-allemand

Rencontre RFA 2025

3–5 octobre 2025 | Genève, Suisse



## Garantir la réservation

- 9) Indiquez une carte de crédit qui servira de garantie, le paiement sera effectué sur place.
- 10) Terminez la réservation en cliquant sur « Confirmer »

Garantir votre réservation

**9**

**Carte bancaire**

Tous les champs ci-dessous sont requis excepté ceux indiqués comme facultatifs.

Nom du porteur de carte  
Nom

Numéro de carte  
Le numéro de la carte doit faire entre 1 et 20 chiffres.

Date d'expiration  
Mois Année  
MM AAAA

En cliquant sur "Confirmer", j'accepte les [Conditions Générales de Vente](#) et les [conditions de vente et d'annulation](#) du tarif.

**10**

Confirmer

IBIS GENÈVE CENTRE LAC  
Hôtels 3

Arrivée 15:00 | Départ 12:00

3 octobre 2025 → 5 octobre 2025  
2 nuits

1 adulte

CHAMBRE 317,50CHF

Voir les détails du panier

TOTAL (frais et taxes inclus) 317,50CHF